

Titre : « Entrez donc ! » dit Wombat



Auteur : Carmen Agra Deedy

Illustrateur : Brian Lies

Traducteur : Gaël Renan

Catégorie : Album illustré

Editeur : Le Genévrier



PRESENTATION :

A l'abri dans sa tanière, Wombat attend, stoïque, que le feu qui fait rage au-dessus de sa tête s'arrête. Si ce dernier ne risque rien, ce n'est pas le cas de Wallaby, Kookaburra, Ornithorynque et Koala qui, paniqués, cherchent à sauver leur vie. Soucieux de prendre soin de ses pairs, Wombat les accueille plus ou moins avec le sourire...

ELEMENTS POUR UNE LECTURE LITTERAIRE :

L'histoire se déroule sur le continent australien partiellement couvert de régions désertiques qui semblent mentionnées par la première page présentant différentes empreintes d'animaux sur une terre rouge, aride et caillouteuse.

L'album présente la particularité de s'appuyer sur la faune et la flore australiennes ainsi que sur son environnement. Nous y retrouvons le wombat, le wallaby, le kookaburra, l'ornithorynque, le phalanger volant et le koala qui a besoin de feuilles d'eucalyptus pour se nourrir.

L'univers de référence est celui de la maison, de l'espace personnel, plus particulièrement ici le lieu d'habitation de Wombat qui est un terrier protecteur sous la terre et à l'abri du feu de forêt potentiel du continent australien. C'est un endroit confortable où notre personnage, qui vit seul, peut y lire tranquillement tout en buvant du thé, en y mangeant des biscuits et en s'installant dans son canapé avec sa couette multicolore. Quelques pages cependant se situent à l'entrée du terrier, notamment à l'arrivée de chaque nouveau venu et à la fin de l'histoire.

Wombat, le personnage principal, a un visage rond et débonnaire et porte des vêtements comme les humains. Il semble posé et accepter calmement à la situation. Sa tranquillité face aux éléments extérieurs (le feu, le vent et ses hurlements) est cependant rapidement interrompue par l'arrivée successive de différents personnages en panique, représentant de la faune australienne. L'accueil que leur réserve Wombat se justifie notamment au regard du danger extérieur qui se traduit par les termes suivants : « les yeux écarquillés de peur », « roussi », « C'est horrible là-dehors », « fumée dans les narines », « cri étouffé », « branche d'eucalyptus noire de suie », « un vrai chaudron », « la fournaise », « des volutes de fumées noires ». Un à un, Wombat permet alors à chaque arrivant de rentrer chez lui pour se mettre à l'abri.

L'album présente dans sa construction une alternance entre l'arrivée des personnages dans le terrier et leur installation. L'alternance se retrouve dans les paroles ritualisées de Wombat, empreintes d'humanité et utilisant un vouvoiement respectueux (« Entrez donc ! Entrez donc ! Mettez-vous à l'abri du vacarme et des hurlements du vent, entrez, mon ami, entrez donc ! ») et ce qu'il pense, écrit en italique, sans oser le verbaliser. Ses pensées montrent que Wombat peu à peu mesure les limites de son élan de générosité spontanée. Ces limites sont générées par l'attitude, inattendue pour Wombat, des arrivants qui s'installent véritablement chez lui et s'approprient son univers sans respect et sans gêne. Le wallaby investit le canapé et se couvre de la couette multicolore, le kookaburra réclame du thé, l'ornithorynque utilise tous les mouchoirs, les pantoufles et investit la chambre, le koala fait tomber la comtoise de la grand-mère de Wombat, le phalanger volant percute le porte-chapeaux et se glisse dans la poche du pantalon de Wombat. Peu à peu les oreilles de Wombat se baissent. Wombat est dépossédé de son logis et en semble affecté. L'ampleur de la situation s'étale sur une double page où Wombat se montre accablé malgré toutes les pensées positives qu'il a pu développer pour relativiser la situation.

Wombat fait preuve de patience et vient le jour où le feu disparaît et les limites du supportable étant dépassées, il indique à ses invités : « Retournez chez vous ! Vous pouvez de nouveau aller et venir en toute sécurité. J'ai besoin d'être seul. ». Les majuscules d'imprimerie nous montrent qu'il crie « RETOURNEZ CHEZ VOUS ! ». Dans un langage pensé, et en italique, il s'exprime différemment : « Allez ! Ouste ! Du balai ! J'en ai assez ! ».

L'autrice nous permet de nous questionner sur plusieurs sujets. Tout d'abord sur les effets dévastateurs des feux sur

Titre : « Entrez donc ! » dit Wombat



Auteur : Carmen Agra Deedy

Illustrateur : Brian Lies

Traducteur : Gaël Renan

Catégorie : Album illustré

Editeur : Le Genévrier



l'environnement et sur leurs conséquences sur la vie animale notamment. C'est également une réflexion sur la solidarité, l'entraide, l'accueil qui, sur un ton humoristique, est proposée à la fois pour celui qui fait preuve de générosité et pour ceux qui bénéficient de cette générosité. Cela ne va pas toujours de soi de partager son lieu de vie. Les pages sur fond blanc mettent en relief la rencontre des différents personnages et les expressions de chacun. Les illustrations permettent également de voir évoluer les émotions et ressentis de Wombat au cours de la construction du récit : inquiétude, plaisir, étonnement, surprise, inquiétude, découragement, affolement, accablement, colère, plaisir, ...

Cependant les dernières pages de l'histoire laissent entendre que toutes les expériences peuvent s'ouvrir sur un nouveau horizon. Wombat et Phalanger commencent peut-être une nouvelle histoire. Le titre de l'album reprend la parole de Wombat « Entrez donc ! dit Wombat ». C'est aussi, comme pour un nouveau départ, l'une des dernières paroles de Wombat à la fin de l'album.

A noter également :

Différents objets ou indices font également référence à l'Australie : les dessins et inscriptions sur la tasse (le nom de la ville Adélaïde, les arbres bouteilles), l'armature du fauteuil rappelant le pont de Sydney « Harbour bridge », la théière rappelant les peintures aborigènes, le chapeau australien « l'outdoor, la chemise verte de brousse.

ELEMENTS POUR UN DISPOSITIF ELEVE :

Proposition :

Introduire l'univers de référence à l'aide d'une carte du monde et de photos : l'Australie, la faune endémique.

Séance de vocabulaire possible en amont de la lecture.

- associée aux animaux que nous trouvons en Australie : le wombat et son terrier, le kangourou, le wallaby, le kookaburra, l'ornithorynque, le phalanger volant et le koala. Mais aussi l'échidné, le cacatoès.
- associée à la manière de s'exprimer : dire, couiner, piailler, murmurer, corriger, souffler un mot, roucouler, remarquer, crier.
- associée au feu pour en comprendre le danger. Notamment « les yeux écarquillés de peur », « roussi », « fumée dans les narines », « cri étouffé », « branche d'eucalyptus noire de suie », « un vrai chaudron », « la fournaise », volutes de fumées noires ».

Laisser parler les élèves de la première de couverture du livre. Questionner sur ce que pourrait être l'histoire dans cet album. Lire le titre. Puis lire la quatrième de couverture. Indiquer aux élèves que l'histoire va leur être lue, qu'ils pourront ensuite expliquer ce qu'ils auront compris et que les images seront montrées dans un second temps.

Après la lecture de l'album :

Première étape :

Page 2 sur4

Titre : « Entrez donc ! » dit Wombat



Auteur : Carmen Agra Deedy

Illustrateur : Brian Lies

Traducteur : Gaël Renan

Catégorie : Album illustré

Editeur : Le Genévrier



Qu'avez-vous retenu ?

La question peut être posée plusieurs fois.

Qu'a-t-on oublié de dire ?

La question peut être posée plusieurs fois.

Etape suivante :

Qui sont les personnages ?

Si nécessaire :

Que font-ils dans cette histoire ? Quelles sont leurs relations ?

Pourquoi Wombat ouvre-t-il sa porte à tous ces animaux ?

Comment se comportent les animaux accueillis ?

Que pense Wombat de ces animaux ? A votre avis, pourquoi ?

→ Des retours au texte sont possibles

Etape suivante :

Replacer les différentes arrivées dans une chronologie. Collectivement construire une trace de la compréhension : situation de danger, accueil de chacun animal dans le logis, actions et attitudes des arrivants, états mentaux de Wombat au fur et à mesure des installations, par accumulation franchissement de la limite de ce qui est supportable, rupture, nouveau départ.

Comprendre ce qui anime le personnage principal « Wombat » : l'accueil de l'autre, le respect d'autrui, l'entraide, la générosité, l'hospitalité.

Montrer les illustrations et laisser les élèves s'exprimer après l'ensemble de ce travail sur la compréhension de l'album.

Pour une appropriation de l'album :

Après un travail sur la compréhension et plusieurs lectures, proposer aux élèves de mettre l'histoire en scène.

Pour cela, travailler les états mentaux des personnages :

- identifier les paroles,
- identifier le propos ritualisé,
- identifier les pensées,
- mettre en évidence l'évolution de ce que pense Wombat et les causes de cette évolution au fil de l'accumulation des arrivées des personnages.

→ en lien parfois avec les typographies : en italique, avec des majuscules d'imprimerie.

Ouverture au monde :

- Situer l'Australie
- Montrer des photos des forêts d'eucalyptus, la ville d'Adélaïde, le pont de Sydney.
- Rechercher dans les illustrations et dans le texte ce qui renvoie à la culture australienne : le mug, le thé et la théière, les biscuits et les toasts, les peintures aborigènes, le chapeau pour se protéger du soleil, la chemise verte de brousse.

Titre : « Entrez donc ! » dit Wombat



Auteur : Carmen Agra Deedy

Illustrateur : Brian Lies

Traducteur : Gaël Renan

Catégorie : Album illustré

Editeur : Le Genévrier



MISE EN RESONNANCE :

Monsieur Tilali, sélection du prix littéraire 2016 / 2017, permettait déjà de réfléchir à la notion de parcours de vie, de solitude et d'amitiés possibles.

Chère toi que je ne connais pas - Isabel Pin - Ed. Hélicium

À travers les mots d'une petite fille qui écrit à une étrangère nouvellement arrivée dans sa classe pour l'inviter à goûter, le lecteur découvre le sort des réfugiés.

La description de l'invitation, emplie d'une excitation mêlée de curiosité, se poursuit tout au long de l'album jusqu'à la rencontre, simplement dessinée.

Par petites touches, au travers de cet accueil bienveillant, c'est la vie de cette réfugiée avant la guerre qui est évoquée : une vie pas si différente de celle de la petite fille qui l'accueille aujourd'hui.

Sans préjugés ou peur de l'autre, celle-ci se réjouit de découvrir une autre culture, une autre langue, et pourrait apprendre bien des choses aux adultes.

PHOTOS DE LA FAUNE AUSTRALIENNE

